

Province de Québec
Municipalité du Village de Massueville

Lundi 5 juin 2017

À une séance ordinaire des membres du Conseil de la Municipalité du Village de Massueville, tenue à la mairie, située au 246, rue Bonsecours à Massueville, le lundi 5 juin 2017 à 19h30, à laquelle sont présents:

Le maire Denis Marion et les conseillers Nicole Guilbert, Ginette Bourgeois, Richard Gauthier et Matthieu Beauchemin;
Le conseiller Stéphane Brouillard était absent;

Les membres présents forment le quorum sous la présidence du maire Denis Marion

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance;
2. Adoption de l'ordre du jour;
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} mai 2017;
4. Documents déposés;
5. Période de questions;
6. Rapport du maire;
7. **VIE COMMUNAUTAIRE ET LOISIRS**
 - 7.1 Suivi des différents comités;
 - 7.2 Nomination de la responsable de la bibliothèque de Saint-Aimé/Massueville auprès du Réseau BIBLIO de la Montérégie;
 - 7.3 Entrevue en direct avec CJSO-FM;
8. **RÉGLEMENTATION ET LÉGISLATION**
 - 8.1 Avis de motion - projet de règlement numéro 455-17 déterminant le programme de revitalisation pour le territoire de Massueville;
 - 8.2 Avis de motion - projet de règlement numéro 456-17 décrétant un emprunt et une dépense de 902 000 \$ pour des travaux de réfection des infrastructures (aqueduc, égouts sanitaires et pluviaux, pavage, bordure, trottoirs) sur les rues de Varennes et Saint-Nicolas;
9. **SÉCURITÉ PUBLIQUE**
 - 9.1 Nomination d'inspecteurs aux fins de la Loi concernant la lutte contre le tabagisme;
10. **SERVICE D'URBANISME ET DE DÉVELOPPEMENT**
 - 10.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment - mai 2017;
 - 10.2 Rencontre d'information - Intégration des nouvelles cartes de glissement de terrain du schéma d'aménagement;
11. **SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS, AQUEDUC ET USINE D'ÉPURATION**
 - 11.1 Rapport du responsable des travaux de voirie et de l'usine d'épuration des eaux usées - mai 2017;
 - 11.2 Offre de service de Vivre en Ville pour le réaménagement des rues de l'Église, Cartier et de Varennes;

12. ADMINISTRATION

- 12.1 Présentation des comptes à payer du mois de mai 2017;
- 12.2 Dépôt de l'état des activités financières au 31 mai 2017;
- 12.3 Demande d'appui de Biophare;
- 12.4 Congrès annuel 2017 de la Fédération québécoise des municipalités (FQM);
- 12.5 Demande d'autorisation de passage pour l'évènement cycliste le Tour CIBC Charles-Bruneau;
- 12.6 Augmentation de la limite des assurances responsabilité;
- 12.7 Fin de l'entente avec Peintures recyclées du Québec inc.;

13. Période de questions;

14. Affaires nouvelles;

15. Questions diverses;

16. Clôture de la séance.

1. Ouverture de la séance

Le maire, Denis Marion, ouvre la séance ordinaire à 19h30.

Rés. 2017-06-084 **2. Adoption de l'ordre du jour** (c. c.)

Sur proposition de madame la conseillère Nicole Guilbert;
Appuyée par monsieur le conseiller Richard Gauthier;
IL EST RÉSOLU

QUE l'ordre du jour soit adopté tout en laissant le point « *Questions diverses* ».

Adopté à l'unanimité

Rés. 2017-06-085 **3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} mai 2017 et son suivi** (c. c.)

Chaque membre du Conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Municipalité du Village de Massueville, tenue le 1^{er} mai 2017, la directrice générale et secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

Sur proposition de monsieur le conseiller Matthieu Beauchemin;
Appuyée par madame la conseillère Ginette Bourgeois;
IL EST RÉSOLU

D'ADOPTER le procès-verbal et le suivi de la séance du 1^{er} mai 2017 et d'en autoriser les signatures en annulant le point 10.6 étant donné que cette résolution devait être adoptée par l'Office municipal d'habitation de Massueville (OMH).

Adopté à l'unanimité

4. DOCUMENTS DÉPOSÉS (c.c. liste)

- Chèque de 10 612.06 \$ de Revenu Québec en remboursement de la TVQ 2016. (11.9.8/01);
- Chèque de 806 \$ de la Mutuelle des municipalités du Québec représentant notre ristourne 2016. (1.2.2/09);
- Pétition nous demandant d'installer des dos d'âne sur la rue de Varennes

CORRESPONDANCE

1. **COMMISSION DE TOPONYMIE DU QUÉBEC** : Exemplaires de 3 guides de la Commission de toponymie destinés aux municipalités. (6.7.1);
2. **MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC** : Présentation de la stratégie de retrait des panneaux d'interdiction du frein moteur. (3.5.2);
3. **FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS** : Lettre nous remerciant de notre adhésion et nous mentionnant les avantages à être membre de la FQM. (1.8.2/01); - Courriel concernant le programme d'assurance collective. (10.3.2);
4. **M.R.C. BROME-MISSISQUOI** : Transmission de la résolution no 147-0417 concernant l'appui à la résolution 17-03-65 de la ville de Bedford – amendement du code municipal pour permettre la participation aux séances extraordinaires par voie électronique. (1.8.2/01);
5. **MUNICIPALITÉ DE MESSINES** : Copie de la résolution no. R1704-128 concernant la dénonciation de la hausse de la rémunération des hauts dirigeants de Bombardier. (1.8.2/01);
6. **BÉRARD TREMBLAY, ARPENTEURS-GÉOMÈTRES**: Offre de service dans le domaine de l'arpentage. (1.2.1/03);
7. **ÉCOLE SECONDAIRE FERNAND-LEFEBVRE**: Lettre de remerciements pour notre aide financière pour les Galas Coup de Cœur. (1.2.1/09);
8. **AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION QUÉBEC** : État de compte en date du 1^{er} mai 2017 pour le programme de crédit de taxes foncières agricoles. (11.9.3/01);
9. **JEAN BIGUÉ, ATTACHÉ POLITIQUE DE SYLVAIN ROCHON** : Courriel nous demandant de hisser le drapeau des Patriotes. (1.8.2/01);
10. **R.I.P.I. LOUIS-AIMÉ-MASSUE** : Copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 20 mars 2017 et de celui du 18 avril 2017. (2.3.7);
11. **MUNICIPALITÉ DE SAINT-SÉVERIN** : Copie de la résolution no 39-04-17 concernant la participation aux séances du conseil par voie électronique. (1.8.2/01);
12. **MINISTÈRE DES FORÊTS, DE LA FAUNE ET DES PARCS** : nouvelle tarification appliquée lors d'une demande d'autorisation selon la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune. (4.4.1);
13. **MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES** : Avis concernant l'adoption de la Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement. (4.4.1);
14. **AVIZO- EXPERTS-CONSEIL** : Offre de service en environnement. (1.2.1/03);
15. **G.P.I.** : Offre de service en prévention incendie. (1.2.1/03);
16. **R.A.R.C.** : Copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 18 mai 2017;

17. **POIRIER & ASSOCIÉS INC.** : Transmission des états financiers du Centre régional de services aux bibliothèques publiques de la Montérégie inc. au 31 mars 2017. (7.8.1);
18. **COMITÉ DES LOISIRS DE SAINT-AIMÉ ET MASSUEVILLE INC.** : Résolution no 30.05.2017.001 concernant la facturation des heures des inspecteurs municipaux. (7.4.1);
19. **FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS** : Informations concernant le prochain congrès annuel. (1.8.2/01);

5. Période de questions

Une période de questions est tenue à l'intention de l'assistance.

6. Rapport du maire

Les grands dossiers qui occupent les membres du Conseil municipal poursuivent leur cheminement. En juin, nous devrions recevoir le rapport du consultant embauché par la Régie de protection incendie pour évaluer l'impact d'un possible regroupement avec les services de sécurité incendie de Saint-Marcel et de Saint-Jude. Les personnes embauchées pour cette étude ont rencontré les élus, les directrices générales et les pompiers et déposeront leur rapport le 19 juin prochain. Nous serons alors en mesure de déterminer si nous irons de l'avant avec ce projet qui vise à renforcer notre service de sécurité incendie.

De la même façon, le travail pour le regroupement des Offices municipaux d'habitation de notre MRC devrait trouver son dénouement par l'acceptation du projet par la Société d'habitation du Québec. Si tout va bien, nous pourrions mettre en place le nouvel Office régional d'Habitation de Pierre-De Saurel pour le 1^{er} janvier 2018.

La période estivale est toujours une période très active dans le village. Dans le cadre de notre adhésion aux Fleurons du Québec, nous avons convié les citoyennes et citoyens de Massueville à fleurir leurs propriétés. Plusieurs ont déjà répondu à l'appel malgré le fait que l'été se fait un peu attendre. J'en profite pour vous inviter, tous et toutes, à faire un effort particulier pour continuer à rendre notre village de plus en plus beau. La municipalité est entrée en communication avec plusieurs propriétaires pour leur demander de respecter la réglementation.

Au courant du mois de mai, les membres du Conseil ont également travaillé à l'élaboration d'un règlement qui pourra être adopté en juin pour favoriser la construction de nouveaux immeubles (résidentiels ou commerciaux) dans le village en proposant un congé de taxes municipales de trois ans pour certains secteurs à développer.

En remerciant chaleureusement Claire Montplaisir pour ses années à la direction de la bibliothèque, c'est avec plaisir que je souhaite la bienvenue à Suzanne Lalande qui prendra sa relève.

L'équipe des camps de jour est déjà en place et plus de 27 enfants sont déjà inscrits pour l'été. Il ne reste déjà plus que quelques semaines aux élèves de notre école avant les vacances d'été, je leur souhaite, ainsi qu'à l'équipe de l'école, un bel été.

Au plaisir de vous croiser lors des festivités de la Fête nationale qui se dérouleront dans le parc du Carré Royal du 22 au 25 juin.

Le maire,



Denis Marion

7. VIE COMMUNAUTAIRE ET LOISIRS

7.1 Suivi des différents comités

À titre informatif, les membres du Conseil résument les différents développements survenus dans chacun des comités.

Rés. 2017-06-086 **7.2 Nomination de la responsable de la bibliothèque de Saint-Aimé/Massueville auprès du Réseau BIBLIO de la Montérégie** (c.c. |7.8.1)

Sur proposition de madame la conseillère Nicole Guilbert;
Appuyée par monsieur le conseiller Richard Gauthier;
IL EST RÉSOLU

Que madame Suzanne Lalande soit nommée à titre de responsable de la bibliothèque de Saint-Aimé/Massueville.

Adopté à l'unanimité.

Rés. 2017-06-087 **7.3 Entrevue en direct avec CJSO pour les fêtes de la Saint-Jean-Baptiste** (c.c. |1.2.1/01)

Comme par les années passées, l'équipe de CJSO 101,7 FM diffusera une émission spéciale en direct de sous la Halle, le jeudi 22 juin prochain, dans le cadre des festivités de la Fête nationale.

EN CONSÉQUENCE,

Sur proposition de monsieur le conseiller Matthieu Beauchemin;
Appuyée par monsieur le conseiller Richard Gauthier;
IL EST RÉSOLU

D'ACCEPTER l'offre de publicité de CJSO 101,7 FM qui diffusera une émission spéciale en direct de sous la Halle dans le cadre des festivités de la Fête nationale du Québec, le jeudi 22 juin 2017, de 16h à 18h, au coût de 205 \$ plus taxes pour 12 messages de 15 secondes chacun. Montant disponible au poste budgétaire « *Publicité et information* » (02-130-00-340-00).

Adopté à l'unanimité

8. RÈGLEMENT ET LÉGISLATION

Avis de motion **8.1 Projet de règlement numéro 455-17 déterminant le programme de revitalisation pour le territoire de Massueville** (c.c. |1.4.2)

Monsieur le conseiller Richard Gauthier annonce qu'un projet de règlement numéro 455-17 déterminant le programme de revitalisation pour le territoire de la Municipalité du Village de Massueville sera déposé à une séance ultérieure en vue de son adoption.

Par la même occasion, la directrice générale et secrétaire-trésorière demande d'être dispensée de la lecture de ce règlement lors de son adoption, car une copie de celui-ci sera remise à tous les membres du Conseil dans les délais prévus à l'article 445 du Code municipal.

Avis de motion

8.2 Projet de règlement numéro 456-17 décrétant un emprunt et une dépense de 902 000 \$ pour des travaux de réfection des infrastructures (aqueduc, égouts sanitaires et pluviaux, pavage, bordures et trottoirs) sur les rues de Varennes et Saint-Nicolas (c.c. 11.4.2)

Madame la conseillère Nicole Guilbert annonce qu'un projet de règlement numéro 456-17 décrétant un emprunt et une dépense de 902 000 \$ pour des travaux de réfection d'infrastructures sur les rues de Varennes et Saint-Nicolas sera déposé à une séance ultérieure en vue de son adoption.

Par la même occasion, la directrice générale et secrétaire-trésorière demande d'être dispensée de la lecture de ce règlement lors de son adoption, car une copie de celui-ci sera remise à tous les membres du Conseil dans les délais prévus à l'article 445 du Code municipal.

9. SÉCURITÉ PUBLIQUE

Rés. 2017-06-088

9.2 Nomination d'inspecteurs aux fins de la Loi concernant la lutte contre le tabagisme (c. c. 12.2.1)

CONSIDÉRANT que la Loi concernant la lutte contre le tabagisme (RLRQ, c. L-6.2) permet aux municipalités d'identifier, pour l'application des chapitres II et III de la loi, sauf à l'égard des milieux de travail et des organismes publics, des personnes ou des catégories de personnes pour remplir les fonctions d'inspecteur;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu d'autoriser les agents de la paix de la Sûreté du Québec à délivrer, pour et au nom de la Municipalité du Village de Massueville, des constats d'infraction à toute personne qui contrevient aux dispositions des chapitres II et III de la Loi concernant la lutte contre le tabagisme, sauf à l'égard des milieux de travail et des organismes publics ;

Sur proposition de monsieur le conseiller Matthieu Beauchemin;
Appuyée par monsieur le conseiller Richard Gauthier;
IL EST RÉSOLU

QUE le conseil nomme les agents de la paix de la Sûreté du Québec afin de remplir les fonctions d'inspecteurs et d'exercer les pouvoirs prévus dans la Loi concernant la lutte contre le tabagisme pour veiller à l'application des chapitres II et III de ladite loi, sauf à l'égard des milieux de travail et des organismes publics;

QUE les agents de la paix de la Sûreté du Québec soient autorisés à donner des constats d'infraction à toute personne qui contrevient aux dispositions des chapitres II

et III de la Loi concernant la lutte contre le tabagisme, sauf à l'égard des milieux de travail et des organismes publics.

Adopté à l'unanimité.

10. SERVICE D'URBANISME ET DE DÉVELOPPEMENT

10.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment - mai 2017 (c. c. 16.2.6)

Le rapport du mois de mai 2017 est déposé au Conseil.

Rés. 2017-06-089

10.2 Rencontre d'information - Intégration des nouvelles cartes de glissement de terrain du schéma d'aménagement (c.c.12.4.8/02)

CONSIDÉRANT qu'en septembre 2016, le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des Transports (MTMDET), de concert avec le ministère de la Sécurité publique, a livré une cartographie qui permet d'identifier les zones de contraintes relatives aux glissements de terrain dans les dépôts meubles situés sur le territoire de la MRC de Pierre-De Saurel (rivière Yamaska et rivière Richelieu);

CONSIDÉRANT qu'à sa séance ordinaire d'avril, le Conseil de la MRC de Pierre-De Saurel a adopté le projet de règlement de modification du schéma d'aménagement numéro 31-17 afin d'y introduire la cartographie gouvernementale et le cadre normatif associés aux zones de glissements de terrain (réf. résolution numéro 2017-04-140);

CONSIDÉRANT que la MRC de Pierre-De Saurel offre la possibilité aux municipalités concernées, si elles le désirent, de tenir une rencontre d'information sur leur territoire;

CONSIDÉRANT que les municipalités de Massueville, Saint-Aimé, Saint-David et Yamaska désirent inviter et informer les citoyens touchés par les nouvelles cartographies relatives aux berges de la rivière Yamaska;

CONSIDÉRANT que lesdites municipalités demandent la présence des spécialistes du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des Transports (MTMDET), du ministère de la Sécurité publique et de la MRC de Pierre-De Saurel;

Sur proposition de madame la conseillère Ginette Bourgeois;
Appuyée par madame la conseillère Nicole Guilbert;
IL EST RÉSOLU

DE DEMANDER qu'une rencontre d'information soit tenue à la salle Léo-Thérout de Yamaska à la mi-juin afin d'informer les citoyens touchés par les nouvelles zones à risque de glissement de terrain situées le long des berges de la rivière Yamaska.

Adopté à l'unanimité.

11. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS, D'AQUEDUC ET USINE D'ÉPURATION

11.1 Rapport du responsable des travaux de voirie et de l'usine d'épuration des eaux usées - mai 2017 (c. c. 13.2.2/01)

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité
du Village de Massueville
de la séance ordinaire 5 juin 2017

3379

Le rapport du mois de mai 2017 est déposé au Conseil.

Rés. 2017-06-090 **11.2 Offre de service de Vivre en ville** (c. c. | 3.2.2/04)

Sur proposition de monsieur le conseiller Matthieu Beauchemin;
Appuyée par madame la conseillère Nicole Guilbert;
IL EST RÉSOLU

D'ACCEPTER l'offre de service de Vivre en Ville pour la requalification des rues de Varennes, Cartier et de l'Église, incluant le projet de logements au 207 de la rue Cartier, pour un montant de 5 000 \$ plus les taxes applicables.

12. ADMINISTRATION

Rés. 2017-06-091 **12.1 Présentation des comptes à payer du mois de mai 2017** (c. c. | liste)

Les membres du Conseil examinent la liste des comptes à payer au 31 mai 2017.

Après examen,

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Gauthier;
Appuyée par madame la conseillère Ginette Bourgeois;
IL EST RÉSOLU

DE PRENDRE ACTE du certificat de la directrice générale et secrétaire-trésorière, France Saint-Pierre, à l'égard de la disponibilité des fonds, tel que reproduit ci-après :

Je soussignée, France Saint-Pierre, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité du Village de Massueville, certifie sous mon serment d'office qu'il y a des crédits suffisants dans les postes budgétaires prévus pour les dépenses inscrites dans la liste des factures à payer en date du 31 mai 2017.

ET D'APPROUVER telle que soumise la liste des factures à payer pour un total de 67 954.60 \$

France Saint-Pierre
Directrice générale et secrétaire-trésorière

<u>NO CHÈQUE</u>	<u>FOURNISSEURS</u>	<u>MONTANT</u>
C1700105	Bibliothèque Saint-Aimé-Massueville (aide financière 2017).....	2 000.00
C1700106	Loisirs St-Aimé et Massueville (50% aide financière 2017).....	5 000.00
C1700107	Municipalité de Saint-Aimé (part. 2017 C. Royal et 50% adhésion L S M)...	3 792.68
C1700108	R.I.P.I. (quote-part générale et camion - mai 2017)	4 996.06
C1700109	Jacques Richer (confection char allégorique 2017).....	300.00
C1700110	Ô Chalet Aimé-Massue (Pacte rural -projet Ô Chalet).....	225.00
C1700111	Charles-Antoine Richer (confection char allégorique 2017).....	300.00
C1700112	Fabrique Saint-Aimé-Massueville (loyer biblio juin 2017).....	270.00
C1700113	M.R.C. de Pierre-De Saurel (quote-part déchets résiduels et générale) .	14 053.39
C1700114	Les Prés verts M.B. Ltée (rouleaux de tourbe pour la halle).....	16.45
C1700115	Arrosage Cloutier enr. (tige métal camion).....	22.99

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité
du Village de Massueville
de la séance ordinaire 5 juin 2017**

3380

C1700116	Les Fermes Yvon Dubé inc. (remblai usine, enlever enseigne, bte fleurs)...	258.69
C1700117	G.A.D. Brouillard inc. (dénégement mai 2017)	6 710.69
C1700118	Petite caisse (engrais, fr. déplacement D.G. à MRC, courrier rec. vis à béton)	138.85
C1700119	Groupe Environex inc. (analyses mensuelles-avril 2017).....	256.16
C1700120	Municipalité St-Robert (sellette de réparation pour bris à l'usine)	524.00
C1700121	Richard Dion arpenteur (repères d'arpentage-FEPTEU)	3 449.25
C1700122	Dépanneur S. G. Bardier (essence camion et tracteur à gazon).....	225.73
C1700123	EMCO corporation (collets, réparation pompe)	6.54
C1700124	Quincaillerie Yamaska inc. (carlon, asphalte, clés, gigaloo, union carlon)..	136.63
C1700125	Clôture Expert (réparation barrière à l'usine)	1 557.41
C1700126	Provost, excavation inc. (travaux excavation à l'usine).....	293.19
C1700127	Garage J.F. Tétreault (freins, disques, phare-camion; filtre, huile, bougie-tracteur)	771.16
C1700128	Buropro Citation (agrafes et lecture du copieur au 25 mai 2017)	163.37
C1700129	SPA Drummondville (2 ^e versement 2017- contrôle animal).....	684.94
C1700130	ADT Canada inc. (boutons panique-juin à septembre 2017)	58.46
C1700131	Produits chimiques CCC ltée (20 kg sulfate d'alun)	2 371.36
C1700132	Excavations Luc Lefebvre inc. (réparation tuyau égout 817, Royale)	786.60
C1700133	Mario Villeneuve (heures pour travaux-bris à l'usine)	62.50
C1700134	St-Germain inc. (coude pour réparation à l'usine).....	25.64
C1700135	Portes de garage Ste-Victoire (remplacement porte de garage à l'usine)..	1 690.13
C1700136	TetraTech QI inc. (plan et devis rue Varennes-FEPTEU).....	6 639.81
C1700137	Les Entreprises Myrroy inc. (lavage des rues)	885.31
C1700138	Pavage 132 (rapiécages des rues de la municipalité).....	2 520.14
L1700064	Visa Desjardins-France (poste journal mun. communiqué Fleurons, Adobe)	165.43
L1700065	Visa Desjardins-Yan (Rona: graisse- tracteur, huile-tondeuse et poison-usine).	44.31
L1700066	Desjardins sécurité financière (assurances collectives mai 2017).....	971.96
L1700067	FondAction (cotisations REER-mai 2017)	260.00
L1700068	Hydro-Québec (éclairage public 1 ^{er} mai 2017).....	512.78
L1700069	Ministre du Revenu du Québec (remise mai 2017)	2 631.15
L1700070	Receveur général du Canada (remise mai 2017)	910.12
L1700071	Télébec (téléphone bureau- 10 mai 2017)	229.57
L1700072	Télébec (téléphone usine - 10 mai 2017).....	93.07
L1700073	Fonds solidarité FTQ (cotisations REER mai 2017).....	600.00
L1700074	Télus (cellulaires : 18 mai au 17 juin 2017).....	343.08

Total : 67 954.60 \$

Adopté à l'unanimité.

12.2 Dépôt de l'état des activités financières au 31 mai 2017 (c.c. | 11.3.5)

La directrice générale et secrétaire-trésorière dépose, aux fins d'analyse, l'état des activités financières au 31 mai 2017.

Rés. 2017-06-092 **12.3 Demande d'appui de Biophare (c.c. | 11.2.1/09)**

CONSIDÉRANT QUE Biophare réalise présentement sa grande activité culturelle et éducative auprès de toutes les écoles de la Commission scolaire de Sorel-Tracy;

CONSIDÉRANT QUE cette 15^e édition porte le titre de « L'agriculture à coeur » et s'adresse aux élèves de 5^e et 6^e années, dont 13 élèves provenant de la Municipalité de Massueville;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Sorel-Tracy et la MRC de Pierre-De Saurel participent déjà financièrement pour l'animation et le transport;

CONSIDÉRANT QUE le volet culturel de l'activité consistera à exposer les peintures réalisées par tous les élèves qui auront participé au projet sur la rampe de la promenade du parc Regard-sur-le-Fleuve du début du mois de juillet jusqu'à la fin du mois d'octobre et que cette partie du projet n'est pas couverte par des participations financières;

CONSIDÉRANT QUE le projet « L'agriculture à coeur » permettra à ces élèves de mieux connaître le milieu dans lequel ils vivent;

CONSIDÉRANT QUE treize (13) enfants de Massueville verront ainsi leurs peintures exposées sur la place publique et que Biophare offre l'opportunité de parrainer les peintures des enfants de Massueville participant au projet à raison de 10 \$ par enfant.

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Gauthier;
Appuyée par madame la conseillère Nicole Guilbert;
IL EST RÉSOLU

D'ACCORDER l'aide financière demandée, soit un montant de 130 \$ pour le parrainage des treize (13) enfants de Massueville participant au projet « L'agriculture à coeur ».

Afin de donner application à la présente résolution, un montant de 130 \$ est disponible au poste budgétaire suivant : « *Subventions autres organismes* » (02-190-00-970-00).

Adopté à l'unanimité

Rés. 2017-06-093 **12.4 Congrès annuel 2017 de la Fédération québécoise des municipalités (FQM)**
(c.c. | 11.5.1)

Sur proposition de madame la conseillère Nicole Guilbert;
Appuyée par monsieur le conseiller Matthieu Beauchemin;
IL EST RÉSOLU

D'AUTORISER le maire, Denis Marion, et le conseiller Richard Gauthier à assister au congrès annuel 2017 de la FQM, qui se tiendra du 28 au 30 septembre 2017.

Il est entendu que les frais engagés qui ne sont pas couverts par l'inscription au congrès annuel seront acquittés sur présentation des pièces justificatives. Montant disponible au poste budgétaire « *Frais de déplacement et représentation* » (02-110-00-346-00).

Adopté à l'unanimité

Rés. 2017-06-094 **12.5 Demande d'autorisation de passage pour l'évènement cycliste le Tour CIBC - Charles-Bruneau** (c.c. | 1.2.1/09)

Sur proposition de monsieur le conseiller Matthieu Beauchemin;
Appuyée par monsieur le conseiller Richard Gauthier;
IL EST RÉSOLU

D'AUTORISER la Fédération québécoise des sports cyclistes (FQSC), qui est responsable de la gestion du TOUR CIBC CHARLES-BRUNEAU, à traverser le territoire de Massueville le vendredi 7 juillet prochain, à l'occasion de l'évènement cycliste organisé au profit de la Fondation Charles-Bruneau.

Adopté à l'unanimité

Rés. 2017-06-095 **12.6 Augmentation de la limite des assurances responsabilité** (c.c. | 1.2.2/03)

Sur proposition de madame la conseillère Ginette Bourgeois;
Appuyée par monsieur le conseiller Matthieu Beauchemin;
IL EST RÉSOLU

D'INFORMER madame Line Bissonnette, courtière en assurances pour Chapdelaine assurances et services financiers, que la Municipalité du Village de Massueville désire augmenter la limite de la responsabilité civile de 2 000 000 \$ à 5 000 000 \$ au coût supplémentaire de 352 \$ plus les taxes applicables, selon le courriel reçu datant du 11 avril 2017.

Adopté à l'unanimité

Rés. 2017-06-096 **12.7 Fin de l'entente avec Peintures recyclées du Québec inc.** (c.c. | 1.2.5)

Sur proposition de madame la conseillère Nicole Guilbert;
Appuyée par monsieur le conseiller Matthieu Beauchemin;
IL EST RÉSOLU

DE METTRE fin à l'entente, signée le 1^{er} juin 2005, avec Peintures recyclées du Québec inc., étant donné que les citoyens peuvent aller déposer eux-mêmes leurs résidus domestiques dangereux à l'Écocentre situé à Sorel-Tracy;

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU D'INFORMER Peintures recyclées du Québec inc. de la décision du conseil à cet égard.

Adopté à l'unanimité

13. Période de questions

Une période de questions est tenue à l'intention de l'assistance.

14. Affaires nouvelles

15. Questions diverses

Une période couvrant les questions diverses est tenue à l'intention des membres du Conseil.

Rés. 2017-06-097 **16. Clôture de la séance**

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Gauthier;
Appuyée par madame la conseillère Ginette Bourgeois;
IL EST RÉSOLU

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité
du Village de Massueville
de la séance ordinaire 5 juin 2017

3383

QUE la présente séance soit levée à 20h15.

Adopté à l'unanimité.

Denis Marion
Maire

France Saint-Pierre
Directrice générale et secrétaire-trésorière